

# Dorka

## VÝROČNÁ SPRÁVA

2008

Vážení priatelia,

dostáva sa Vám do rúk výročná správa Dorky, n.o. – Centra pre obnovu rodiny v Košiciach za rok 2008. Tento rok, ktorý bol prvým rokom našej prevádzky, znamenal naplnenie zámeru reálne pomôcť ľuďom v hmotnej a sociálnej núdzi. Bol rokom rýchleho vývoja a zmien v zariadení, nadšenia a entuziazmu všetkých, ktorí sa na tomto diele aktívne zúčastňovali.

Naše spoločné úsilie prinieslo konkrétnie výsledky. Vytvorili sme domov pre matky, ktoré sa môžu opäť starat o svoje deti, prechodne umiestnené v detských domovoch. Celé rodiny, predtým rozlúčené pobytom v rôznych zariadeniach – rodičia v útulku, ich deti v staniciach opatrovateľskej služby – mohli sa v našom zariadení opäť zjednotiť a poskytnúť deťom to najcennejšie – pocit spolupatričnosti, vzájomnej lásky a pomoci. Našim úsilím bolo a je pomáhať rodine ako celku.

Mladí dospelí, ktorí ukončili pobyt v detskom domove, dostali príležitosť overiť si svoju spôsobilosť niest zodpovednosť za svoj život, schopnosť samostatne a hospodárne nakladať s finančnými prostriedkami a vytvárať aj zdroje pre úplné osamostatnenie sa.

Krízové stredisko, ktoré poskytuje starostlivosť deťom, sme začali budovať poskytovaním prirodzeného prostredia v sieti profesionálnych rodín. Prvé deti sme takto prijali začiatkom mája 2008. V priebehu roka sme siet dobudovali a v súčasnosti je 10 detí umiestnených v rodinách, ktoré im okrem materiálneho zabezpečenia venujú lásku, výlučnú pozornosť, individuálnu starostlivosť a napĺňajú aj ich emocionálne potreby. V priebehu niekoľkých mesiacov sa zo zanedbaných, emočne vyprahnutých detí stali veselé, šantivé sebavedomé bytosti, ktoré vedia, že niekam patria a niekomu na nich skutočne záleží.

Prvého septembra začalo svoju činnosť interné krízové stredisko. V ňom hned' na začiatku našla domov šesťčlenná súrodenecká skupina, ktorá dlhodobo prežívala v ovocnom sade pod holým nebom. Bola to skutočná výzva. Deti nemali osvojené základné hygienické návyky, nevedeli sa hrať, nedokázali sa sústrediť na činnosti bežné u detí ich veku, nedokázali sledovať dej rozprávky. Úprimný záujem o blaho týchto detí, vynaložené úsilie vychovávateľov a láskavý prístup priniesol úspechy nielen v tom, že vývin detí sa výrazne urýchlił, ale objavil a sa aj ich kreativita a prirodzený talent k spevu, hudbe, výtvarným činnostiam.

Náš zámer vybudovať a uviest' do prevádzky zariadenie, je zatiaľ len čiastočne splnený. Rekonštrukcia centra prebieha nadálej a ukončenie ďalších nových priestorov očakávame v októbri 2009.

Záverom chcem podľakovať Vám všetkých, ktorí ste nám pomáhali pri napĺňaní nášho cieľa. Veľká vdaka za ústretovosť, pomoc a podporu patrí Nadácií Dedo, Spoločnosti Úsmev ako dar, Úradu Košického samosprávneho kraja a Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Košice.

Úprimne ďakujem všetkým, ktorí nám pomáhali po odbornej stránke, materiálne, alebo finančne. Chcem podľakovať všetkým sponzorom, nakoľko bez ich pomoci by Dorka, n.o. nemohla poskytovať sociálnu službu v takom rozsahu a kvalite.

Ing. Jolana Šuleková  
Riaditeľka Dorka,n.o.

## KTO SME

Zriaďovateľom Dorka, n.o. – Centra pre obnovu rodiny je Nadácia Dedo – Solidarita s deťmi z detských domovov a Spoločnosť priateľov detí z detských domovov Úsmev ako dar.

## CIEĽ A POSLanie

Základná a hlavná činnosť Dorky n.o. je v súlade s účelom založenia neziskovej organizácie. Dorka, n.o. vznikla za účelom poskytovania verejnoprospešných činností, sociálnych služieb, sociálneho poradenstva, sanácie rodiny ako celku, spájania cielových skupín, starostlivosti mladým dospelým po ukončení ústavnej starostlivosti a deťom v krízovom stredisku.

Centrum DORKA je viacúčelové zariadenie , ktoré zastrešuje tri typy zariadení :

1. Domov pre osamelých rodičov /DOR /
2. Domovské vzdelávacie centrum /DVC /
3. Krízové stredisko

Prvými klientmi boli viacpočetné rodiny, ktoré trpeli poruchami ekonomickej, zabezpečovacej, emocionálnej funkcie a mladí dospelí z Detských domovov.



# DOMOV PRE OSAMELÝCH RODIČOV

**Poslaním je pomoc rodinám v krízových životných situáciách**

Kapacita zariadenia bola 32 klientov v ôsmych bytových jednotkách. Tvorilo ju šesť osamelých matiek s jedným až štyrmi deťmi a tri viacpočetné rodiny so štyrmi až šiestimi deťmi. Tieto rodiny nemožno považovať za štandardné a úplne funkčné.

Našou úlohou je vystihnúť, v ktorých oblastiach rodina plní svoju funkciu dobre – teda silné stránky rodiny a v ktorých oblastiach potrebuje pomoc. Pri kontakte s rodinou nielen rozhovormi, ale najmä sledovaním praktického života v rodine sme zistili do akej miery je rodina schopná zabezpečiť potreby jednotlivých členov, so zvláštnym dôrazom na potreby detí.

DORKA, n. o. je zariadením, ktorá dokáže prijať aj celú rodinu s väčším počtom detí.



# DOMOVSKÉ VZDELÁVACIE CENTRUM

**Poslaním** je pomoc zvládnuť zaradenie sa do „bežného“ života mladých ľudí z Detského domova.

Kapacita zaradenia bola 15 klientov, v prevažnej miere to boli odchovanci detských domovov.

Mladí ľudia majú možnosť v našom zariadení sa pripraviť na samostatný život, v ktorom budú musieť riešiť rôzne náročné životné situácie. Vyžaduje sa od nich ochota na sebe pracovať, rozvíjať sociálne zručnosti, neustále sa vzdelávať. Viedieme ich k zodpovednosti, k udržaniu si pracovného miesta a k finančnej disciplíne. Dôraz kladieme na samostatnosť, prvý týždeň pomáhame len minimálne a sledujeme ich schopnosť adaptovať sa na nové prostredie. Zamestnanie spolu s klientom hľadáme, až keď sa ukáže, že ich možnosti sú obmedzené.

Pre mladých dospelých sme pripravili programy, témy a stretnutia zamerané na pravidlá pre skupiny, rozvoj komunikačných zručností, vzťahy, citové a emocionálne potreby, veľmi dôležitá téma finančné hospodárenie a šetrenie. Problémom pre nich je rozdeliť si finančné prostriedky na všetky životné náklady.



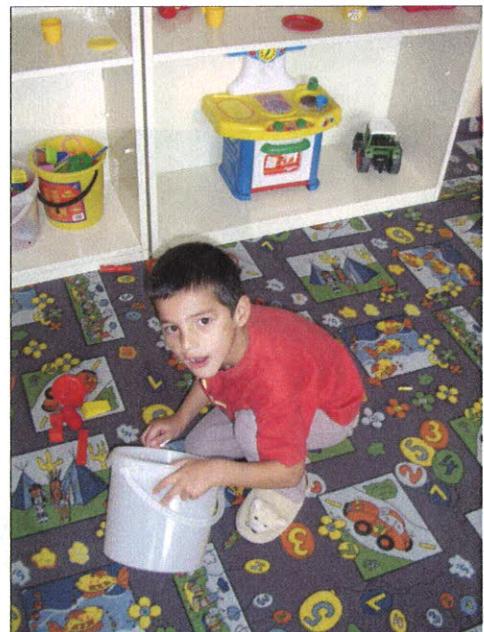
# KRÍZOVÉ STREDISKO

**Poslaním** je zabezpečenie starostlivosti pre deti nachádzajúcich sa v krízovej životnej situácii.

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny udelilo Dorke, n.o. akreditáciu na vykonávanie sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurateli v zariadení krízové stredisko podľa §62 zákona č. 305/2005 Z. z. na obdobie 5 rokov.

Krízové stredisko s kapacitou 10 detí zabezpečovalo od 1. mája 2008 výkon rozhodnutia súdu o predbežnom opatrení a výkon výchovného opatrenia v profesionálnej rodine. Profesionálna rodina poskytovala starostlivosť o dieťa vo svojom prirodzenom rodinnom prostredí.

Prvého septembra 2008 sme uviedli do prevádzky interné krízové stredisko s kapacitou 8 detí. Boli to deti so zanedbanou starostlivosťou, na ktorých bolo páchané domáce násilie, týranie. Mali rôzne výchovné problémy, a často boli záškoláci.



# PRAVIDELNÉ AKTIVITY

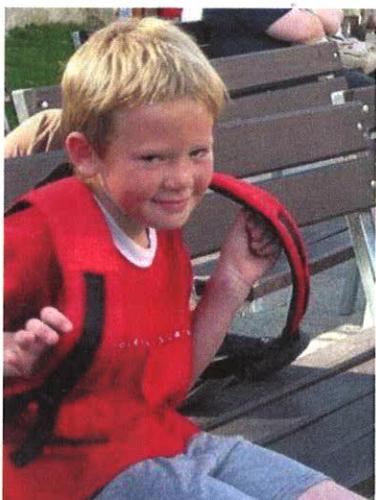
## Mentoring

Program s názvom Opri sa o mňa je slovenská verzia amerického programu Big Brothers, Big Sisters a na Slovensku ju začalo realizovať minulý december Centrum dobrovoľníctva v Banskej Bystrici. Princípom tohto programu je práca jeden na jedného, tzn. Dobrovoľník (mentor) – dieťa (mentee). Je to dlhodobý program, v ktorom sa dobrovoľník zaväzuje stretávať sa s dieťaťom min. 10 mesiacov po 10 hodín mesačne, a to buď každý týždeň po 2-3 hodinky alebo raz za dva týždne po 4-5 hodín. Program je zameraný na deti a mládež zo sociálne slabších rodín a rizikové deti a mládež od 6 do 16 rokov.



Rola dobrovoľníka je čisto podporná a nenahrádza rolu rodiča. Úlohou dobrovoľníka je vystaviť dieťa novým zážitkom a otvoriť mu dvere nových možností. Dobrovoľník sa pre dieťa stáva akýmsi veľkým priateľom, ochrancom, tútorom, advokátom, radcom, útočiskom. Delí sa o svoje znalosti, zručnosti a skúsenosti.

## Klub domácich úloh



Do Centra DORKA prichádzajú rodiny, ktorých prospech detí v škole je do značnej miery poznačený aj spôsobom života rodín týchto detí. Klub domácich úloh slúži na to, aby mali deti svoj priestor k tomu, aby sa vedeli v pokoji pripravovať na vyučovanie. Dobrovoľníci prítomní na tomto klube pomáhajú deťom pri písaní domácich úloh, doučujú zameškané. Za posledný rok došlo k rapidnému zlepšeniu výsledkov v škole.

## Klub pre maličkých

Klub pre maličkých je určený pre deti do 6 rokov, ktoré bývajú v centre spolu so svojimi rodičmi. Je to čas a priestor, kedy sa dobrovoľníci venujú rozvoju ich schopností, najmä v oblasti jemnej a hrubej motoriky, hrajú sa rôzne hry, učia sa hrať a hračkami, trávia čas v prírode.



## Tvorivé dielne

Vďaka finančnej podpore Občianskeho združenia Deti Dunaja sme mohli na jeseň roku 2008 začať realizovať



skupinky pre klientov nášho zariadenia a ich deti s názvom Tvorivé dielne, na ktorých pravidelne každé dva týždne kreatívne pracujeme s rôznym materiálom. Od októbra 2008 sme vytvorili pekné šperky, vianočné pozdravy, ale aj jarné dekorácie, ktorými sme si skrášlili naše zariadenie. Mnohé tvorivé dielne neboli ani tak o krásnych výrobkoch, ale viac o tvorivosti, kreativite, o spoločnej činnosti mamičiek a ich detí, pri ktorej sa učili rozoznávať farby, tvary a komunikovať, čo je

pre naše deti veľmi dôležité.

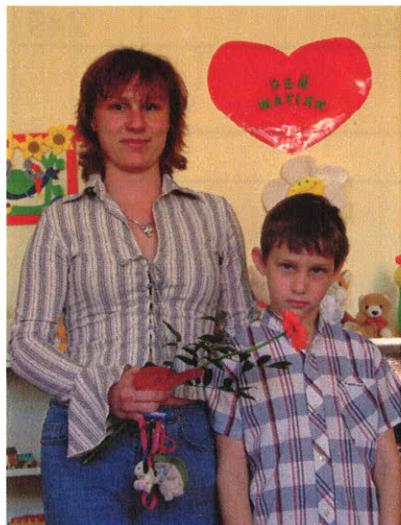
## Arteterapia

Materiál, ktorý máme na Tvorivé dielne nám poslúžil taktiež aj na arteterapeutické stretnutia s našimi teenage. Dopolňovali sme sa stretli dvakrát, raz v novembri a raz v januári. Na prvom stretnutí sme kreslili suchým pastelom „Môj dych“, a druhé stretnutie sme vytvárali koláž z časopisov s názvom „Môj život“. Stretnutia umožnili mladým dospievajúcim lepšie vyjadriť, čo prežívajú, s čím zápasia, čo ich teší a to všetko kresbou alebo obrázkami z rôznych časopisov. Aj v tomto prípade išlo hlavne o proces tvorby, samotný výtvar mladých bol druhoradý. Zaujímavé bolo neskôr rozprávať sa s nimi o tom, ako sa im s ponúknutým materiálom pracovalo, na základe čoho sa rozhodovali pre farby a veľkosť.



## Jednorazové aktivity počas roka 2008:

- Deň matiek – sviatočné popoludnie pre matky a detí
- Deň detí – návšteva zoo
- Britskí kadeti
- Mikulášske posedenie so sponzormi
- Vianočné posedenie s odovzdávaním darčekov



# HOSPODÁRENIE

## Výsledovka

### Náklady v tis. SKK

Spotreba materiálu	803
	133
Spotreba energie	1
Cestovné	32
Ostatné služby	516
	200
Mzdové náklady	5
Zákonné sociálne poistenie	691
Zákonné sociálne náklady	97
Ostatne dane a poplatky	3
Zmluvné pokuty a penále	2
Dary	245
Iné ostatné náklady	91
	581
SPOLU	6

### Výnosy v tis SKK

Tržby z predaja služieb	711
Iné ostatné výnosy	1
Prijaté príspevky od iných org.	5142
Dotácie na prevádzku	249
SPOLU	6103

Hospodársky výsledok 287

## Súvaha

### Aktíva v tis. SKK

Stroje, prístroje, zariadenia	217
Materál	2
Pohľadávky voči účastníkom združení	5
Iné pohľadavky	-205
Pohľadávky zo sociálneho zabezpečenia	34
Pokladnica	41
Bankové účty	938
Náklady budúcich období	5
SPOLU	1037

### Pasíva v tis. SKK

Základné imanie	10
Učet ziskov a strát	287
Nerozdelený zisk, neuhradená strata minulých rokov	-71
Rezervy	117
Sociálny fond	12
Záväzky z obchodného styku	423
Daňové záväzky	1
Ostatné záväzky	41
SPOLU	820

## **Správna rada Dorka, n.o.:**

RNDr. Jozef Ondáš PhD., MBA - predseda správnej rady  
Doc. MUDr. Jozef Mikloško , PhD – člen  
RNDr. Roman Kekeňák - člen

## **Dozorná rada:**

Ing. Jozef Mražík, CSc. - predseda  
RNDr. Mária Ondášová – člen  
Bc. Iveta Kijevská

## **Zamestnanci Dorky, n. o.**

Štruktúra zamestnancov  
Riaditeľka: Ing. Jolana Šuleková (od 2.3.2008)  
PhDr. Stanislava Hunyadiová (do 1. 3. 2008)

Psychológ : PhDr. Katarína Jachymová

Sociálni pracovníci : Mgr. Martin Cvik, Mgr. Antónia Helton, Mgr. Peter Olejník,  
Mgr. Lucia Puchýiová, Peter Feňák

Bohoslovci: Milan Kmec, Lukáš Vojčík, Martin Kozej, Vladislav Marčák

Sociálno – výchovný pracovník : Soňa Šaffová

Vychovávatelia : Mgr. Katarína Kopčíková , Bc. Anna Hudymáčová, Mgr. Martin  
Mráz, Mária Onofrejová, Monika Neksová

Gazdina : Mária Šoltesová

Profesionálne rodičia : Mgr. Bakšiová Beáta, Kiššová Mária , MVDr. Juhásová Mária  
Matisová Mária, Marišinecová Lenka, Ciszár Jaroslav,

**D. E. A. Consult Košice, spol. s r. o., Masarykova 2, 040 01 KOŠICE**  
Zapísaná v Obchodnom registri SR Okresného súdu Košice I., v oddiele Sro., vložka  
č.:4027/V

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou  
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § -u 23 odsek 5

**Pre správnu radu neziskovej organizácie DORKA, n. o.**

I. Overili sme účtovnú závierku neziskovej organizácie Dorka, n. o., Hemerkova 28, 040 23 Košice k 31. decembru 2014, uvedenú na stranach 30 - 43, ku ktorej sme dňa 02.04.2015 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj audítorský názor v nasledujúcom znení:

*Názor*

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie neziskovej organizácie Dorka, n. o., Hemerkova 28, 040 23 Košice k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

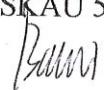
Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranach 22 – 27 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho názoru uvedené účtovné informácie vo výročnej správe neziskovej organizácie **Dorka, n. o.** poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2014, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

D.E.A. Consult Košice, spol. s r. o.  
Masarykova 2, 040 01 KOŠICE  
Obchodný register, oddiel Sro, vložka č. 4027/V  
Licencia SKAU 49

Ing. Oxana Balážová  
Zodpovedný audítör  
Licencia SKAU 558

V Košiciach, dňa 05. mája 2015



## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre správnu radu spoločnosti **DORKA, n. o.**

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti DORKA, n. o. Hemerková 28, 040 23 Košice, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2008, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetlujúcich poznámok.

### *Zodpovednosť vedenia spoločnosti za účtovnú závierku*

Vedenie spoločnosti je zodpovedné za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

### *Názor*

Podľa nášho názoru účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti DORKA, n. o. k 31. decembru 2008, výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Košice, 15. 05.2009

D. E. A. Consult Košice, spol. s r. o.:

Masarykova 2

040 01 Košice

Obchodný register, oddiel Sro, vložka č. 4027/V

Licencia SKAU č. 49

Ing. Balážová Oxana

Zodpovedný audítorka

Licencia SKAU č. 558

## KONTAKTNÉ ÚDAJE

DORKA, n. o.  
Hemerkova 28  
040 22 Košice

IČO: 355 82 171

Bankové spojenie: Volksbank, a. s.  
Číslo účtu: 4360 00 56 04 / 3100

Tel.: 055 / 230 4390  
E-mail: dorka.no@centrum.sk

Registrovaná: Krajský úrad v Košiciach pod číslom OVVS/27/2006